

Wade-Giles – Pinyin Transkriptionstabelle

Alphabetisch sortiert; Apostroph kommt nach normalen Alphabet.

Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale
a	a	a	chuang	zhuang	jwang	ch'u	chu	chu	hai	hai	hai
ai	ai	ai	chui	zhui	jwei	ch'ua	chua	chwa	han	han	han
an	an	an	chun	zhun	jwun	ch'uai	chuai	chwai	hang	hang	hang
ang	ang	ang	chung	zhong	jung	ch'uan	chuan	chwan	hao	hao	hau
ao	ao	au	chü	ju	jyu	ch'uang	chuang	chwang	he	he	he
cha	zha	ja	chüan	juan	jywan	ch'ui	chui	chwei	hei	hei	hei
chai	zhai	jai	chüeh	jue	jywe	ch'un	chun	chwun	hen	hen	hen
chan	zhan	jan	chün	jun	jyun	ch'ung	chong	chung	heng	heng	heng
chang	zhang	jang	cho	zhuo	jwo	ch'ü	qu	chyu	hong	hung	hung
chao	zhao	jau	chou	zhou	jou	ch'üan	quan	chywan	hou	hou	hou
che	zhe	je	ch'a	cha	cha	ch'üeh	que	chywe	hsi	xi	syi
chei	zhei	jei	ch'ai	chai	chai	ch'ün	qun	chyun	hsia	xia	sya
chen	zhen	jen	ch'an	chan	chan	ch'o	chuo	chwo	hsien	xian	syau
cheng	zheng	jeng	ch'ang	chang	chang	ch'ou	chou	chou	hsiang	xiang	syang
chi	ji	ji	ch'ao	chao	chau	e	e	e	hsiao	xiao	syau
chia	jia	jya	ch'e	che	che	ei	ei	ei	hsieh	xie	syie
chiang	jiang	jyang	ch'en	chen	chen	en	en	en	hsin	xin	syin
chiao	jiao	jyau	ch'eng	cheng	cheng	eng	eng	eng	hsing	xing	sing
chieh	jie	jye	ch'i	qi	chi	erh	er	er	hsiung	xiong	syung
chien	jian	jyan	ch'ia	qia	chya	fa	fa	fa	hsiu	xiu	syou
chih	zhi	jr	ch'ien	qian	chyan	fan	fan	fan	hsü	xu	syu
chin	jín	jín	ch'iang	qiang	chyang	fang	fang	fang	hsüan	xuan	sywan
ching	jing	jing	ch'iao	qiao	chyau	fei	fei	fei	hsüeh	xue	sywe
chiung	jióng	jyung	ch'ieh	qie	chye	fen	fen	fen	hsün	xun	syun
chiu	jiu	jyou	ch'ih	chi	chr	feng	feng	feng	hu	hu	hu
chu	zhu	ju	ch'in	qin	chin	fo	fo	fwo	hua	hua	hwa
chua	zhua	jwa	ch'ing	qing	ching	fou	fou	fou	huai	huai	hwai
chuai	zhuai	jwai	ch'iung	qiong	chyoung	fu	fu	fu	huan	huan	hwan
chuan	zhuan	jwan	ch'iu	qiu	chyou	ha	ha	ha	huang	huang	hwang

Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale
hui	hui	hwei	kuang	guang	gwang	liang	liang	lyang	mo	mo	mwo
hun	hun	hwun	kui	gui	gwei	liao	liao	lyau	mou	mou	mou
hung	hong	hung	kun	gun	gwun	lieh	lie	lye	mu	mu	mu
huo	huo	hwo	kung	gong	gung	lien	lian	lyan	na	na	na
i	yi	yi	kuo	guo	gwo	lin	lin	lin	nai	nai	nai
jan	ran	ran	k'a	ka	ka	ling	ling	ling	nan	nan	nan
jang	rang	rang	k'ai	kai	kai	liu	liu	lyou	nang	nang	nang
jao	rao	rau	k'an	kan	kan	lo	luo	lwo	nao	nao	nau
je	re	re	k'ang	kang	kang	lou	lou	lou	ne	ne	ne
jen	ren	ren	k'ao	kao	kau	lu	lu	lu	nei	nei	nei
jeng	reng	reng	k'e	ke	ke	luan	luan	lwan	nen	nen	nen
jih	ri	ri	k'en	ken	ken	lun	lun	lwun	neng	neng	neng
jo	ruo	rwo	k'eng	keng	keng	lung	long	lung	ni	ni	ni
jou	rou	rou	k'ou	kou	kou	lü	lǚ	lyu	niang	niang	nyang
ju	ru	ru	k'u	ku	ku	lüan	lǜan	lywan	niao	niao	nyau
juan	ruan	rwan	k'ua	kua	kwa	lüeh	lue	lyue	nieh	nie	nye
jui	ruì	rwei	k'uai	kuai	kwai	lün	lǜn	lyun	nien	nian	nyan
jun	run	rwun	k'uan	kuan	kwan	ma	ma	ma	nin	nin	nin
jung	rong	rung	k'uang	kuang	kwang	mai	mai	mai	ning	ning	ning
ka	ga	ga	k'uei	kui	kwei	man	man	man	niu	niu	nyou
kai	gai	gai	k'un	kun	kwun	mang	mang	mang	no	nou	nou
kan	gan	gan	k'ung	kong	kung	mao	mao	mau	no	nuo	nwo
kang	gang	gang	k'uo	kuo	kwo	me	me	me	nu	nu	nu
kao	gao	gau	la	la	la	mei	mei	mei	nuan	nuan	nwan
ke	ge	ke	lai	lai	lai	men	men	men	nung	nong	nung
kei	gei	kei	lan	lan	lan	meng	meng	meng	nüeh	nue	nywe
ken	gen	ken	lang	lang	lang	mi	mi	mi	nü	nü	nyu
keng	geng	keng	lao	lao	lau	miao	miao	myau	ou	ou	ou
kou	gou	gou	le	le	le	mieh	mie	mye	pa	ba	ba
ku	gu	gu	lei	lei	lei	mien	mian	myan	pai	bai	bai
kua	gua	gwa	leng	leng	leng	min	min	min	pan	ban	ban
kuai	guai	gwai	li	li	li	ming	ming	ming	pang	bang	bang
kuan	guan	gwan	lia	lia	lya	miu	miu	myou	pao	bao	bau

Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale	Wade-Giles	Hanyu Pinyin	Yale
pei	bei	bei	se	se	se	tang	dang	dang	tsung	zong	dzung
pen	ben	ben	sen	sen	sen	tao	dao	dau	tzu	zi	dz
peng	beng	beng	seng	seng	seng	te	de	de	t'a	ta	ta
pi	bi	bi	so	suo	swo	tei	dei	dei	t'ai	tai	tai
piao	biao	byau	sou	sou	sou	teng	deng	deng	t'an	tan	tan
pieh	bie	bye	su	su	su	ti	di	di	t'ang	tang	tang
pien	bian	byan	suan	suan	swan	tiao	diao	dyau	t'ao	tao	tau
pin	bin	bin	sui	sui	swei	tieh	die	dye	t'e	te	te
ping	bing	bing	sun	sun	swun	tien	dian	dyan	t'eng	teng	teng
po	bo	bwo	sung	song	sung	ting	ding	ding	t'i	ti	ti
pu	bu	bu	sha	sha	sha	tiu	diu	dyou	t'iao	tiao	tyau
p'a	pa	pa	shai	shai	shai	to	duo	dwo	t'ieh	tie	tye
p'ai	pai	pai	shan	shan	shan	tou	dou	dou	t'ien	tian	tyan
p'an	pan	pan	shang	shang	shang	tu	du	du	t'ing	ting	ting
p'ang	pang	pang	shao	shao	shau	tuan	duan	dwan	t'o	tuo	two
p'ao	pao	pau	she	she	she	tui	dui	dwei	t'ou	tou	tou
p'ei	pei	pei	shei	shei	shei	tun	dun	dwun	ts'a	ca	tsa
p'en	pen	pen	shen	shen	shen	tung	dong	dung	ts'ai	cai	tsai
p'eng	peng	peng	sheng	sheng	sheng	tsa	za	dza	ts'an	can	tsan
p'i	pi	pi	shih	shi	shr	tsai	zai	dzai	ts'ang	cang	tsang
p'iao	piao	pyau	shou	shou	shou	tsan	zan	dzan	ts'ao	cao	tsau
p'ieh	pie	pye	shu	shu	shu	tsang	zang	dzang	ts'eh	ce	tse
p'ien	pian	pyan	shua	shua	shwa	tsao	zao	dzau	ts'en	cen	tsen
p'in	pin	pin	shuai	shuai	shwai	tse	ze	dze	ts'eng	ceng	tseng
p'ing	ping	ping	shuan	shuan	shwan	tsei	zei	dzei	ts'o	cuo	tswo
p'o	po	pwo	shuang	shuang	shwang	tsen	zen	dzen	ts'ou	cou	tsou
p'ou	pou	pou	shui	shui	shwei	tseng	zeng	dzeng	ts'u	cu	tsu
p'u	pu	pu	shun	shun	shwun	tso	zuo	dzwo	ts'uan	cuan	tswan
sa	sa	sa	shuo	shuo	shwo	tsou	zou	dzou	ts'ui	cui	tswei
sai	sai	sai	szu	si	sz	tsu	zu	dzu	ts'un	cun	tswun
san	san	san	ta	da	da	tsuan	zuan	dzwan	ts'ung	cong	tsung
sang	sang	sang	tai	dai	dai	tsui	zui	dzwei	t'u	tu	tu
sao	sao	sau	tan	dan	dan	tsun	zun	dzwun	t'uan	tuan	twan

